

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 215



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 52
20 august 2009

Cuprins

I *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie*

REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 758/2009 al Comisiei din 19 august 2009 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	1
★ Regulamentul (CE) nr. 759/2009 al Comisiei din 19 august 2009 de modificare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 21/2004 al Consiliului de stabilire a unui sistem de identificare și de înregistrare a animalelor din speciile ovină și caprină ⁽¹⁾	3
★ Regulamentul (CE) nr. 760/2009 al Comisiei din 19 august 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1741/2006 de stabilire a condițiilor de acordare a restituirii speciale la export pentru carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină, plasată sub regim de antrepozit vamal înainte de export	5

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 758/2009 AL COMISIEI

din 19 august 2009

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 20 august 2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 august 2009.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	MK	29,6
	XS	27,8
	ZZ	28,7
0707 00 05	MK	39,3
	TR	99,7
	ZZ	69,5
0709 90 70	TR	105,4
	ZZ	105,4
0805 50 10	AR	64,0
	UY	41,2
	ZA	72,1
	ZZ	59,1
0806 10 10	EG	162,3
	IL	133,8
	TR	109,4
	US	170,2
	ZA	151,7
	ZZ	145,5
0808 10 80	AR	114,7
	BR	71,3
	CL	83,1
	NZ	90,9
	ZA	79,8
	ZZ	88,0
0808 20 50	AR	104,5
	CN	60,3
	TR	132,4
	ZA	82,8
	ZZ	95,0
0809 30	TR	143,4
	ZZ	143,4
0809 40 05	IL	107,7
	ZZ	107,7

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 759/2009 AL COMISIEI**din 19 august 2009****de modificare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 21/2004 al Consiliului de stabilire a unui sistem de identificare și de înregistrare a animalelor din speciile ovină și caprină****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 21/2004 al Consiliului din 17 decembrie 2003 de stabilire a unui sistem de identificare și de înregistrare a animalelor din speciile ovină și caprină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 și a Directivelor 92/102/CEE și 64/432/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (1) primul paragraf,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 21/2004 prevede că fiecare stat membru trebuie să instituie un sistem de identificare și de înregistrare a animalelor din speciile ovină și caprină în conformitate cu dispozițiile regulamentului menționat.
- (2) Acest sistem conține patru elemente și anume: mijloacele de identificare care permit identificarea fiecărui animal; registrele actualizate păstrate în fiecare exploatație; documentele de circulație; și un registru central sau o bază de date electronică. Anexa la regulamentul menționat stabilește cerințele pentru aceste elemente.
- (3) În prezent, articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 21/2004 prevede că animalele destinate sacrificării înainte de vârsta de douăsprezece luni și care nu sunt destinate comerțului intracomunitar sau exportului către țări terțe pot fi identificate cu o metodă de identificare ce îndeplinește cerințele prevăzute în secțiunea A punctul 7 din anexa la regulamentul menționat. Cu toate acestea, există cazuri în care animale care au fost inițial destinate sacrificării sunt utilizate ulterior pentru reproducere în alte exploatații decât cele în care acestea s-au născut. Prin urmare, ar trebui să fie permisă identificarea individuală a acestor animale după ce acestea au părăsit exploatația unde s-au născut, cu condiția asigurării traseabilității animalului individual până la exploatația unde acesta s-a născut.
- (4) Secțiunea C din anexa la Regulamentul (CE) nr. 21/2004 stabilește informațiile pe care ar trebui să le conțină

documentul de circulație. Pentru a putea înregistra codul individual de identificare a fiecărui animal în documentul de circulație, animalele trebuie citite în mod individual la expediere. Animalele sunt apoi citite din nou în exploatația de destinație. În scopul reducerii sarcinii administrative, ar trebui să se permită înregistrarea codurilor animalelor în exploatația de destinație, în loc de exploatația de expediere, sub rezerva îndeplinirii anumitor condiții.

- (5) Articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 21/2004 prevede că anumiți deținători de animale trebuie să facă un inventar al animalelor cel puțin anual. Partea D din anexa la regulamentul menționat prevede anumite informații care trebuie să figureze în baza de date electronică. Rezultatele acestui inventar fac parte din acele informații. Pentru a reduce sarcina administrativă, ar trebui să fie permis să nu se înregistreze aceste rezultate în acele state membre în care baza de date electronică conține, pe lângă informațiile cerute în conformitate cu partea D a anexei menționate, codurile individuale de identificare a fiecărui animal în exploatații.
- (6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 21/2004 ar trebui modificat în consecință.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 21/2004 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 5, 9.1.2004, p. 8.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 august 2009.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 21/2004 se modifică după cum urmează:

1. La secțiunea A punctul 7, paragraful al treilea se înlocuiește cu următorul text:

„Animalele identificate în conformitate cu acest punct destinate a fi deținute după vârsta de douăsprezece luni, sau cele care sunt destinate comerțului intracomunitar sau exportului către țări terțe, trebuie identificate în conformitate cu punctele 1-4 pentru a se asigura trasabilitatea completă a fiecărui animal până la exploatarea în care s-a născut.”

2. La secțiunea C, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. De la 1 ianuarie 2011, deținătorul exploatarea de expediere înregistrează în documentul de circulație codul individual de identificare a fiecărui animal identificat în conformitate cu secțiunea A punctele 1-6, înainte de efectuarea transportului.

Prin derogare de la primul paragraf, autoritatea competentă poate autoriza, pentru transporturi care nu sunt destinate comerțului intracomunitar, înregistrarea codurilor de identificare a fiecărui animal la destinație în numele deținătorului exploatarea de expediere, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) animalele nu sunt transportate cu aceleași mijloace de transport cu animale provenite de la alte exploatarea, cu excepția cazurilor în care loturile de animale sunt separate fizic unele de celelalte;
- (b) exploatarea de destinație este aprobată de autoritatea competentă să înregistreze codurile individuale ale animalelor în numele deținătorului exploatarea de expediere;
- (c) sunt instituite proceduri care să asigure că, în decurs de 48 de ore de la expediere:
 - (i) codul de identificare individuală a fiecărui animal este înregistrat în conformitate cu secțiunea B punctul 2 litera (a) în registrul exploatarea de expediere;
 - (ii) informațiile referitoare la transport sunt transmise autorității competente pentru actualizarea bazei de date electronice în conformitate cu secțiunea D punctul 2.”

3. La secțiunea D punctul 1, litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) rezultatul inventarului animalelor prevăzut la articolul 7 alineatul (2) și data la care a fost efectuat acest inventar, cu excepția statelor membre ale căror date electronice centralizate conțin codul de identificare individuală a fiecărui animal deținut într-o exploatarea.”

REGULAMENTUL (CE) NR. 760/2009 AL COMISIEI

din 19 august 2009

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1741/2006 de stabilire a condițiilor de acordare a restituirii speciale la export pentru carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină, plasată sub regim de antrepozit vamal înainte de export

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolul 170 coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină, pentru care se acceptă o declarație de plasare în antrepozit, trebuie să facă obiectul unui control fizic asupra unui lot reprezentativ de cel puțin 5 % din declarațiile de plasare în antrepozit acceptate, după cum se stabilește prin Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 al Comisiei (2).
- (2) În scopul aplicării unui tratament echitabil atât operatorilor care efectuează exporturi în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1741/2006, cât și celor care exportă direct, ar trebui să se garanteze luarea în considerație a cantităților scoase în vederea efectuării controalelor fizice la calcularea plăților pentru restituirile la export.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 612/2009 al Comisiei din 7 iulie 2009 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele

agricole (3) stabilește deja principiul conform căruia cantitățile de produse luate ca probe în momentul îndeplinirii formalităților vamale de export și care nu au fost apoi returnate sunt considerate a nu fi fost scoase în scopul calculării plăților pentru restituirile la export.

- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 trebuie modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizației comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 se adaugă următorul alineat (4):

„(4) În scopul calculării plăților pentru restituirile la export, cantitățile de produse luate ca probe pentru controlul fizic menționat la articolul 4 alineatul (8) și care nu au fost apoi returnate sunt considerate a nu fi fost scoase din cantitatea exportată.”

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 august 2009.

Pentru Comisie
Mariann FISCHER BOEL
Membru al Comisiei

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 329, 25.11.2006, p. 7.

(3) JO L 186, 17.7.2009, p. 1.

Prețul abonamentului în 2009
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 000 EUR pe an (*)
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe lună (*)
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	700 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	70 EUR pe lună
Jurnalul Oficial al UE, seria C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	40 EUR pe lună
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	500 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	360 EUR pe an (= 30 EUR pe lună)
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

(*) Preț cu amănuntul:

- până la 32 de pagini: 6 EUR
- de la 33 la 64 de pagini: 12 EUR
- peste 64 de pagini: preț fixat după caz

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un „Anunț pentru cititori” inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Publicațiile destinate vânzării, editate de Oficiul pentru Publicații Oficiale ale Comunităților Europene, pot fi procurate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă un acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>